

Texas' New Property Insurance Law That Could Affect Your Flood-related Claims from Hurricane Harvey

What is this new property insurance law?

The House Bill 1774, which becomes a law in the state of Texas on September 1st 2017, will make it more difficult for home and business owners to seek payouts from private insurance companies after hailstorms, floods, and hurricanes.

One big change is that the bill will significantly reduce the penalty interest rate that insurance companies face for late payments if the policyholders files a lawsuit from 18 percent to 10 percent of the claim.

Who will be affected?

The law will impact policyholders in Texas that are under **private property insurance companies**. Even though flood insurance is generally provided by the federal government, it is important to check whether the property owner is under a private property insurance company.

When should I file the claim?

Before September 1st 2017.

What should I do?

If you are a policyholder under a private property insurance company, take the following steps necessary:

- **Call your insurers and file a property damage claim before September 1st 2017.**
- **Write your insurers in addition to calling.** Be sure to also email or write/fax in a written Formal Notice of Claim regardless of what the person on the phone tells you. Just calling is not enough for a Formal Notice of Claim. Check your written insurance policy to make sure you have done everything else it may say you need.
- **Document damages to your property with pictures and video (When it's safe to enter your property).** If possible, include a list of damaged personal items. Include the date of purchase and approximate value of any damaged items and collect receipts.
- **Keep good records of anything you spend** to make immediate repairs to secure your home, as well as receipts for hotels and meals if you can't return home right away.
- **Keep a claim diary.** Start a notebook with contact information of the people you deal with from your insurance company. Make a list of everyone you speak to and note the date, time and issues discussed.
- **Call Texas Property and Casualty Insurance Guaranty Association (nonprofit) at 1-800-856-0298 or Texas Department of Insurance for more information free of charge at 1-800-252-3439**

德州新的财产保险法律可能会影响到你有关飓风哈维洪水保险的索赔

新的财产保险法是什么？

德州众议院1774议案在1970年9月1日通过成为德州的法律。这个法律使得房主和业主在雹灾，洪水和飓风之后寻求私人保险公司的赔偿支付更加困难。

一个重大的改变是，如果保险公司拖延赔偿支付，保单持有人可以向法院提起诉讼，德州1970年的法律大大降低保险公司逾期付款的罚息利率从18%减少到10%。

谁会受到影响？

法律将影响德州私人财产保险公司的保单持有人。虽然洪水保险一般由联邦政府提供，但重要的是查验财产所有人的保险是否属于私人财产保险公司。

我什么时候提出索赔？

2017年9月1日前。

我该怎么办？

如果你是私人财产保险公司的投保人，请采取以下步骤：

- 在**2017年9月1日**打电话给你的保险公司提出财产损失索赔。
- 除了打电话之外，你还要写信给保险公司。只打电话并不够算为索赔的正式通知。无论电话上的人告诉你什么，你一定要通过电子邮件或写信/传真的书面正式通知。你要仔细检查你的书面保险单，以确保所有的需求你都全部做完。
- 使用图片和录影带来记录你财产的损害（如果进入您的住宅物业是安全的话）。如有可能，请包括损坏的个人物品清单。包括购买日期和损坏物品的大致价值，并收集收据。
- 请保留你花钱的记录,包括紧急维修以保护你的家，以及酒店和餐饮收据(如果你不能立即回家)。
- 保留索赔日记。用一本笔记本来记录你与保险公司谈话或联系人的联系信息。列一个表来记录你曾经谈过话的每一个人名字，日期，时间和讨论的问题。
- 如果你需要更多信息,请打下列免费电话号码：
德州财险保险协会（非营利）1-800-856-0298, 或
德州保险局(州政府) 1-800-252-3439

텍사스의 허리케인 하비에서 홍수 관련 청구에 영향을 줄 수 있는 새로운 부동산 보험법

이 새로운 부동산 보험법이란 무엇입니까?

2017년 9월 1일 텍사스 주에서 법이 되는 House Bill 1774는 가정과 기업주가 우박, 홍수 및 허리케인이 발생한 후 개인 보험 회사로부터 지불금을 받기가 더 어려워 질 것입니다.

한 가지 큰 변화는 보험 계약자가 청구의 18%에서 10%까지 소송을 제기하면 보험 회사가 연체료로 직면하는 형벌 이자율을 현저하게 낮추는 것입니다.

누가 영향을받을 것인가?

이 법안은 사유 재산 보험 회사의 텍사스 주민들에게 영향을 미칠 것입니다. 홍수 보험은 일반적으로 연방 정부에서 제공하지만, 재산 소유자가 개인 재산 보험 회사에 속하는지 여부를 확인하는 것이 중요합니다.

청구서는 언제 제출해야합니까?

2017년 9월 1일 이전.

어떻게해야합니까?

사유 재산 보험 회사의 보험 계약자 인 경우 다음 단계를 수행하십시오:

- **2017년 9월 1일 이전에 보험 회사에 전화하여 재산 피해 보상 청구서를 제출하십시오.**
- 전화 외에도 이메일이나 서신(or fax) 으로 보험 회사에 문의하십시오. 또한 전화상의 사람이 귀하에게 알리는 것과 상관없이, 확실하게 서면으로 작성된 공식 통지서를 이메일이나 서신으로 보내주십시오. 공식 전화 통지만으로는 충분하지 않습니다. 서면 보험 정책을 확인하여 필요한 모든 조치를 취했는지 확인하십시오.
- **사진 및 비디오로 재산에 손해를보고하십시오 (재산에 들어가는 것이 안전 할 때).** 가능하면 손상된 개인 용품 목록을 포함 시키십시오. 구입 날짜와 손상된 품목의 대략적인 가격을 포함시키고 영수증을 수령하십시오.
- 집으로 즉시 돌아갈 수 없는 경우 호텔 및 식사 영수증뿐만 아니라 집을 안전하게 지키기 위해 **즉각적인 수리를하기 위해 지출 한 모든 것에 대한 기록을 잘 보관하십시오.**
- **청구 일기를 만들고 기록하십시오.** 보험 회사에서 거래하는 사람들의 연락처 정보가 담긴 노트를 시작하십시오. 이야기하는 모든 사람의 목록을 만들고 토론 된 날짜, 시간 및 문제를 기록하십시오.
- Texas Property and Casualty Insurance Guaranty Association (비영리 기관)에게 1-800-856-0298 또는 Texas Department of Insurance에 1-800-252-3439로 무료로 전화하십시오.

La nueva ley de seguro de propiedad del estado de Texas podría afectar sus reclamos de daños relacionados a las inundaciones causadas por el Huracán Harvey

¿Qué es esta nueva ley de seguro de propiedad?

El proyecto de ley (house bill) 1774 de la Cámara de Representantes, el cual se hará ley en el estado de Texas el 1^{ro} de Septiembre de 2017, hará que se haga más difícil para que los dueños de viviendas y negocios reclamen pagos de seguros a las compañías de seguros privadas después de granizadas, inundaciones y huracanes.

Un gran cambio es que el proyecto de ley reducirá considerablemente la tasa de interés de penalización que las compañías de seguros tendrán que pagar por atrazarse en los pagos si sus aseguradores presentan una demanda de 18 a 10 por ciento del reclamo.

¿Quiénes serán afectados?

La ley impactará a los aseguradores en Texas que están bajo compañías privadas de seguros de propiedad. Aunque generalmente seguros contra inundaciones son proveídas por el gobierno federal, es importante que averigüe si el dueño de la propiedad está cubierto bajo una compañía privada de seguros de propiedad.

¿Cuándo debo registrar mi reclamo?

Antes del 1^{ro} de Septiembre de 2017.

¿Qué debo hacer?

Si usted tiene un seguro bajo una compañía privada de seguros de propiedad, siga los siguientes pasos:

- **Llame a su compañía de seguros y registre un reclamo de daño de propiedad antes del 1^{ro} de Septiembre de 2017.**
- **Documente los daños a su propiedad con fotos y video (cuando es seguro ingresar a su propiedad).** Si es posible, incluya una lista de los objetos personales dañados. Incluya la fecha de compra y el valor aproximado de cualquier artículo dañado y junte sus recibos.
- **Guarde un registro de cualquier gasto que tenga para hacer reparaciones con el objetivo de asegurar su vivienda, así como también recibos de hoteles y comida si es que no puede retornar a su casa inmediatamente.**
- **Mantenga un diario de sus reclamos.** Escriba en un cuaderno la información de contacto de las personas que trabajan para su compañía de seguros. Haga una lista de todas las personas con las que habla y anote la fecha, hora y tema cubierto.
- **Para mayor información llame al “Texas Property and Casualty Insurance Guarantee Association” (sin fines de lucro) al 1-800-856-0298 (llamada gratis) o al Departamento de Seguros de Texas (Texas Department of Insurance) al 1-800-252-3439 (llamada gratis).**

เท็กซัสกฎหมายทรัพย์สินใหม่ที่อาจมีผลต่อการเรียกร้องที่เกี่ยวข้องกับน้ำท่วมของคุณจากพายุ Harvey กฎหมายเกี่ยวกับการประกันทรัพย์สินฉบับใหม่คืออะไร

บ้านบิล1774ซึ่งจะกลายเป็นกฎหมาย ในรัฐเท็กซัส ในวันที่1กันยายนปี2017จะทำให้เจ้าของบ้านและธุรกิจต้องลดราย ได้จากบริษัทประกันภัยเอกชนหลังจากพายุฝนน้ำท่วมและพายุเฮอริเคน

การเปลี่ยนแปลงครั้งใหญ่คือการเรียกเงินจะลดอัตราดอกเบี้ยลงอย่างมากซึ่งบริษัทประกันต้องจ่ายค่าปรับล่าช้า หากผู้ถือกรรมธรรม์ยื่นคำร้องจาก18เปอร์เซ็นต์เป็น10เปอร์เซ็นต์ของการเรียกร้อง

ใครจะได้รับผลกระทบ

กฎหมายจะกระทบผู้ถือกรรมธรรม์ในเท็กซัสที่มีบริษัทประกันทรัพย์สินส่วนตัวแม้ว่าการประกันภัยน้ำท่วมเป็น เรื่องรับผิดชอบของรัฐบาลหรือไม่สิ่งสำคัญคือต้องตรวจสอบว่าเจ้าของทรัพย์สินมีบริษัทประกันทรัพย์สินส่วนตัวหรือไม่

ฉันควรยื่นคำร้องเมื่อไร

ก่อนวันที่ 1 กันยายน 2017

ฉันควรทำอะไร

หากคุณเป็นผู้ถือกรรมธรรม์ภายใต้บริษัทประกันทรัพย์สินส่วนตัวให้ทำตามขั้นตอนต่อไปนี้:

- โทรหาบริษัทผู้ประกันของคุณและยื่นคำร้องต่อความเสียหายต่อทรัพย์สินก่อนวันที่ 1 กันยายน 2017
- เขียนบริษัทประกันของคุณและโทรอย่าลืมส่งอีเมลหรือเขียน/ แฟกซ์หนังสือแจ้งการเรียกร้องเป็นลายลักษณ์อักษรโดยไม่คำนึงว่าบุคคลที่โทรศัพท์จะบอกอะไรคุณการโทรไม่เพียงพอสำหรับการเรียกร้องค่าทดแทน อย่างเป็นทางการตรวจสอบหนังสือการประกันที่เป็นลายลักษณ์อักษรเพื่อให้แน่ใจว่าคุณได้ทำทุกสิ่งทุกอย่างที่จำเป็น
- บันทึกความเสียหายต่อทรัพย์สินของคุณด้วยรูปภาพและวิดีโอ(เมื่อปลอดภัยในการเข้าสู่ที่พัก)ถ้าเป็นไปได้ ให้ใส่รายการสิ่งของส่วนตัวที่เสียหายรวมทั้งชื่อและมูลค่าโดยประมาณของรายการที่เสียหายและรวบรวม รายรับ
- เก็บบันทึกข้อมูลสิ่งที่คุณ ใช้เพื่อทำการซ่อมแซมบ้านได้อย่างปลอดภัยตลอดจนใบเสร็จรับเงินสำหรับ โรง แรมและอาหารถ้าคุณไม่สามารถกลับบ้านได้ทันที
- เก็บไดอารีการเรียกร้องค่าสินไหมทดแทนและเริ่มต้นสมุดบันทึกที่มีข้อมูลการติดต่อของบุคคลที่คุณติดต่อ จากบริษัทประกันภัยของคุณจัดทำรายชื่อทุกคนที่คุณพูดคุยและบันทึกวันที่เวลาและประเด็นต่างๆไว้
- โทรหา Texas Property and Casualty Insurance Guaranty Association (non-profit) ที่ 1-800-856-0298 หรือ Texas Department of Insurance สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมฟรีที่ 1-800-252-3439

Luật Bảo hiểm Tài sản Mới của Texas có thể ảnh hưởng đến các yêu cầu bồi thường liên quan đến Lũ lụt của bạn từ cơn bão Harvey

Luật bảo hiểm tài sản mới này là gì?

Nhà Bill 1774 trở thành luật trong tiểu bang Texas vào ngày 1 tháng 9 năm 2017 khiến cho chủ nhà và chủ doanh nghiệp gặp khó khăn hơn trong việc tìm kiếm khoản chi trả từ các công ty bảo hiểm tư nhân sau cơn mưa đá, lũ lụt và bão.

Một thay đổi lớn là dự luật sẽ giảm đáng kể mức lãi suất phạt mà các công ty bảo hiểm phải đối mặt cho các khoản thanh toán trễ nếu các chủ hợp đồng nộp đơn từ 18% đến 10% yêu cầu bồi thường.

Ai sẽ bị ảnh hưởng?

Luật pháp sẽ ảnh hưởng đến các chủ hợp đồng bảo hiểm ở Texas thuộc các công ty bảo hiểm tài sản cá nhân. Mặc dù bảo hiểm lũ lụt thường được cung cấp bởi chính phủ liên bang, điều quan trọng là phải kiểm tra xem chủ sở hữu tài sản có phải là công ty bảo hiểm tài sản cá nhân hay không.

Khi nào tôi nên nộp đơn yêu cầu bồi thường?

Trước ngày 1 tháng 9 năm 2017.

Tôi nên làm gì?

Nếu bạn là chủ hợp đồng bảo hiểm theo công ty bảo hiểm bất động sản tư nhân, hãy thực hiện theo các bước sau:

- Gọi cho các công ty bảo hiểm của bạn và nộp đơn yêu cầu bồi thường thiệt hại tài sản trước ngày 1 tháng 9 năm 2017.
- Làm hư hại tài sản của bạn bằng hình ảnh và video (Khi an toàn vào tài sản của bạn).

Nếu có thể, hãy bao gồm một danh mục các vật dụng cá nhân bị hư hỏng. Bao gồm ngày mua hàng và giá trị gần đúng của bất kỳ vật phẩm bị hư hỏng nào và thu thập biên lai.

- Giữ hồ sơ tốt về bất cứ chi phí nào bạn phải trả để sửa chữa ngay lập tức để đảm bảo nhà của bạn, cũng như biên lai cho khách sạn và bữa ăn nếu bạn không thể về nhà ngay.

• Giữ nhật ký đòi tiền. Bắt đầu một cuốn sổ tay có thông tin liên lạc của những người bạn giao dịch với công ty bảo hiểm của bạn. Lập danh sách tất cả mọi người mà bạn nói chuyện và ghi lại ngày, thời gian và các vấn đề được thảo luận.

- Gọi Hiệp hội bảo đảm về bất động sản và bảo hiểm tai nạn Texas (phi lợi nhuận) theo số 1-800-856-0298 hoặc Sở Bảo hiểm Texas để biết thêm thông tin miễn phí tại số 1-800-252-3439